「碑市砵」
爲加拿大最好
之香烟

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MU. 3- 3032 Vancouver, B. C.

新到大幫
雙托水仙花頭
應節炮竹
西洋菜干
新大三牙或
新大條皮或
▲總代理▼
港澳仁和堂
天寶堂各種藥酒

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

一九五六年冬季
最新行情部經已出版
如未送到 函索即奉
光顧諸君 幸留意焉

卡城 永泰公司 埠
WING TAI CO.
116 2nd Ave E.
Calgary, Alta.
Phone 694675

新到合時水貨
新祖國精製名師
白油腸 臘鴨
鴨肝腸 鴨下庄發行
五花臘肉 鴨片肉
罐頭食品
本店專營合時瓜菜祖國雜貨 鮮肉燒臘

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

◎家庭兼事業，一舉兩備的
雜貨生意。具有四聯房一組。位在西區繁盛大道。每日生意過百元。初次出賣。取價甚平。此乃生活安定。勞力甚少之事業也。
◎四房住宅，超乎其類
位在南岸。陽光普照之區。握交通之便利。屋式新穎。房舍寬廣。構造均用上材。堅實優雅。同級屋舍中。此乃上乘者。如欲一觀寫快。請電話約。無任歡迎也。
興文實業有聯公司黃文炳謹啓

世界新聞

台北注視美艦隊駛往遠東

台北。泛亞社電。經常消息靈通方面。於上星期五表示。向來留駐美國大陸太平洋海岸之第一艦隊。奉命駛赴遠東海面。爲月前世界危機中。美國之緊急措施。該方面相信。所有該艦隊之航空母艦。均載有「原子武器」。開此駛向遠東之艦隊。係由二十三個單位組成。其中一部份將奉命偕同台灣海峽內之美國第七艦隊。擔任巡邏工作。

星島叛逆學生千餘名被拒入學

新加坡。泛亞社電。前中正及華僑中學生一千餘人。將被禁止進入星島任何中學內肄業。彼等因未在教育部所訂之限期內。向其原來就讀之學校註冊。已被視爲放棄在星島求學之機會。政府一位發言人稱。註冊之限期。決不再延長。吾人已爲彼等盡吾人之力量。現在彼等祇有自食其果。

東京八百萬人

東京美聯社電。東京人口於今年十月一日。已有八百二十六萬五千五百一十四名。比去年十月增加二十五萬五千九百五十五名多云

MA-TA-REC 專治男子虛弱早洩服後堅挺持久剪告白連二元寄來
Big ken Imports 28 B.
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man

中醫師黃良石創製
◀唯一治本特效聖藥▶
L. S. Wong
218 Centre St.
Calgary, Alta,

根絕甜尿丸
專治口渴引飲。四肢乏力。體重日減。此丸風行海外。確爲甜尿病本聖藥。
滋補健腎丸
主治腎虧。補尿。頭暈。耳鳴。虛損諸症。每樽拾圓
神效腰痛丸
治一切腰痛。常服補煖腎氣。壯健腰骨。每盒五圓
立止夢遺丸
治眞元虧損。心不交。固精止遺。每盒八圓

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

◎酒米頑癬頭皮靈藥水
黑痣。赤痣。諸酒米粕。在面部頸。一用時北藥水即可消盡。此藥水亦可能去頑性頭皮或修理頭部過于油膩。又可以用去頑癬。藥水無色無味。每樽式元五毛。COD 加毛半
J. P. KELEY at DRUG STORE
736 GRANVILLE ST. VANCOUVER, B. C.

大同新鮮瓜菜登市
白菜心　白菜　毛瓜
芥菜　苦瓜　芥蘭心
召菜　豆仔　枸杞菜
莧菜　雪豆　松好菜

Dollar Tailors Co.　548 Main St.
Phone TA. 7710
大來洋服公司 Vancouver, B. C.
本公司新辦到一批靚西褲絨料
爲酬謝顧客起見特價出賣！
◁定做每條▷
特價 $8.50 至 14.50

新型西餐館出賣
本西餐館連實業位于亞雷尾稅慣血埠式街。設備新穎上等傢俬。地位適中。向來生意興旺。惟限于人力問題。各股東願割價出賣。如有倘梓願買斯業者。請函商面洽均佳。如在卑詩省請就近與雲埠聯邦健先生面洽。如在亞、沙等省者。請直接與本餐館主人商洽。如欲獨買生意亦由尊意。
通訊處 CLUB CAFE
638 2nd St,
Medicine Hat, Alta
藥局電話 TA. 4091

漂列地啄麵包現改名爲GB啄其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所製實仍爲舊人員所製造請君購買GB啄麵包莫論在何處購買時時所罐
GB
WHITE

美國總統輪船公司

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong
在加給最低廉之船票價值
是項船期由香港至舊金山
總代理美國總統輪船公司華人客務代理環球各航空公司飛機客票代售詩曼遠鐵路火車票辦理國國護照各種旅行文件
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
Chinese Passenger Office:
781 Sacramento Street
San Francisco 8, Calif.
QUON ON CO., LTD. General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.

Shrimp Slice
商標 註冊
雄雞牌
生蝦片
味全香風·群超貨品
廣東·吧酒·館喫·樓酒
賓嘉侍歎
品佳酒下
香甘脆酥 美味無比
香港東南食品公司出品
SOUTHEAST FOODS COMPANY
67-B WATERLOO RD. KOWLOON HONGKONG
TEL. 53125
各大倉商辦庄均有代售

米好樣一的到銷次每
孖鉄孖
米等上省士忒
白雪·粒成·身長
孖鐵孖
雙龍牌
五十磅庄一百磅庄
欲知詳情請與下列洽商
C. B. POWELL LTD.
1206 Hamilton St.
MA. 6501

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
均安號
克利夫蘭總統 十一月廿三日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 十一月一日
十一月廿日
總代理美國總統輪船公司華人客務代理環球各航空公司飛機客票代售詩曼遠鐵路火車票辦理國國護照各種旅行文件
倘蒙遠來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請與各埠分代理。
Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

(一)園口出租
位於孖連街路邊十個力架乾淨好地。有去水溝渠。隨時可以耕種。灌溉便利。園內住屋車房以及棧房各一間。平租。如意者請到本公司商議。
(二)旅館出賣
近唐人街二百號部洛。十六個房旅館。每個都有冷熱水裝置。平租有批。業主因病。急賣。價銀式千八百元。
(三)住屋出賣
一，近唐人街。六百號部洛。兩層樓。一擁地。屋內水電齊備。乾淨企俐。業主急病。價銀七千五百元（二千五百元現銀。餘充銀期。每月五十元）
二，近唐人街。兩層樓。樓上樓下各四個大房。可住兩伙人。乾淨企俐。業主急賣。價銀八千九百元。
三，離唐人街不甚遠。幾擁地。每擁闊四十一尺。深一百二十尺。頂傳好趕新屋。每間都有三個睡房。樣式任幫選擇。每間屋連地共價壹萬六千元。可充銀期。
(四)生意連實業
位於唐人街。兩層樓。樓上柏文樓下舖。每組聯房內有傢俬。舖內架撐齊備。好生意。該西人業主急賣。生意連實業共價壹萬五千五（六千五百元現銀。餘充銀期）
(五)樓出賣
位于商業區。樓上柏文。樓下兩間舖。每年入息六千幾銀。平賣。價銀叁萬四千元。可充銀期。
鳳氏實業貿易有限公司
雲埠：緬街五三九號
電話：MA 九六式一
魯埠 KE 三九壹二四

中醫師 濟生氏
◎專治
癌症毒瘤癰疽高血壓無論初起各種毒或瘤腫療未愈或割後復發者一經診治永無復發保証痊愈
婦女初起乳癌三期痊愈）
地址：佐治街東式四九號叁樓叁式號室